

## PRESSMEDDELANDE

### Svenska företag i Tyskland prisbelönas

Svenska Exportpriset 2011 går till SCA Hygiene Products SE, Gudrun Sjödén GmbH och Smarteyes International.

**Düsseldorf, 4:e augusti 2011.** Sedan 2003 delas Svenska Exportpriset ut årligen av Svenska Handelskammaren i Tyskland och Exportrådet i samarbete med Svenska ambassaden i Berlin. Priset delas ut i tre kategorier: storföretag, mellanstora företag och newcomer på den tyska marknaden. I år går priserna till SCA Hygiene Products SE i München, modeföretaget Gudrun Sjödén GmbH i Zirndorf och den tyska filialen av optikerkedjan Smarteyes International. Prisutdelningen kommer att äga rum den 10:e november 2011 i samband med en galakväll i Malkasten i Düsseldorf.

SCA HYGIENE PRODUCTS SE hör till Svenska Cellulosa Aktiebolaget (SCA), ett globalt ledande företag inom hygien- och pappersprodukter. Tyskland utgör en av de viktigaste marknaderna för koncernen. Här finns SCA representerat med globala varumärken som TENA och Tork, samt även stora märken som Tempo, Zewa och Danke. Hållbar utveckling och tillverkning integreras dagligen i SCA's agerande och tänkande – man betraktar en produkts hela livscykel, från skogsbruk och produktion till återvinning. Fokus ligger på reduktion av koldioxidutsläpp, en effektiv vattenanvändning, ansvarstagande förhållningssätt till naturresursen trä och socialt ansvar gentemot medarbetare och leverantörer. SCA Hygiene Products har återigen valts till ett av världens 100 mest miljömässigt hållbara företag, samt till världens näst grönaste organisation. Deras produkter säljs i cirka 100 länder. ([www.sca.com](http://www.sca.com))

GUDRUN SJÖDÉN är känd för okonventionellt, färgglatt och miljömedvetet mode och hemtextilier. Företaget med tysklandssätet i Zirndorf säljer svenskdesignat mode för färgstarka och excentriska kvinnor via flera olika försäljningskanaler. I Tyskland utgör postorderförsäljningen från den omfattande webbutiken den största delen; märket säljs dock också i fem egna butiker. Genom naturliga material och ett skandinaviskt formspråk hävdar sig Gudrun Sjödén sedan 30 år framgångsrikt på den tyska marknaden, som utgör företagets viktigaste marknad utanför Sverige. ([www.gudrunsjoden.de](http://www.gudrunsjoden.de))

SMARTEYES erövrar den tyska marknaden med stormsteg sedan mitten av 2010. Optikerkedjans framgång baseras på den enkla och kundvänliga affärsidén att erbjuda designerglasögon av högsta kvalitet och professionell rådgivning till marknadens lägsta pris. Sedan etableringen i Tyskland har Smarteyes redan öppnat sex butiker, fram tills årsskiftet ska ytterligare fyra tillkomma. I de kommande åren ska närvaron på den tyska marknaden förstärkas och byggas ut. ([www.smarteyes.de](http://www.smarteyes.de))

Tyskland är Sveriges viktigaste handelspartner: 9,9% av den totala svenska exporten går till Tyskland, och cirka 18,5% av all import till Sverige härstammar från Tyskland. Efter den globala ekonomiska krisen som också återspeglades i de tysk-svenska handelsrelationerna, har den bilaterala handeln nu åter tagit fart. Redan under första kvartalet i år steg den svenska exporten till Tyskland med 12% i jämförelse med samma period året innan, importen från Tyskland ökade med hela 19%. Värdet av de exporterade varorna till Tyskland de första fem månaderna 2011 uppgick till 5,6 md Euro, medans varor till ett värde av 9,7 md Euro importerades till Sverige från Tyskland. (Källa: SCB)

Kerstin Nordström, Tfn. +49 (0)211-86 20 200, E-post: [nordstroem@schwedenkammer.de](mailto:nordstroem@schwedenkammer.de)